

だい  
第

4

か  
課

とうきょう す  
東京に住んでいます



かぞく とも 家族や友だち、ペットの しゃしん 写真を持っていますか? ひと ほかの人に み 見せることがありますか?

क्या आपके पास अपने परिवार, दोस्तों, या पालतू जानवरों का फोटो है? क्या आपने उन्हें दूसरे लोगों को दिखाया है?



1. おっと こ  
夫と子どもです

Can-do+  
12

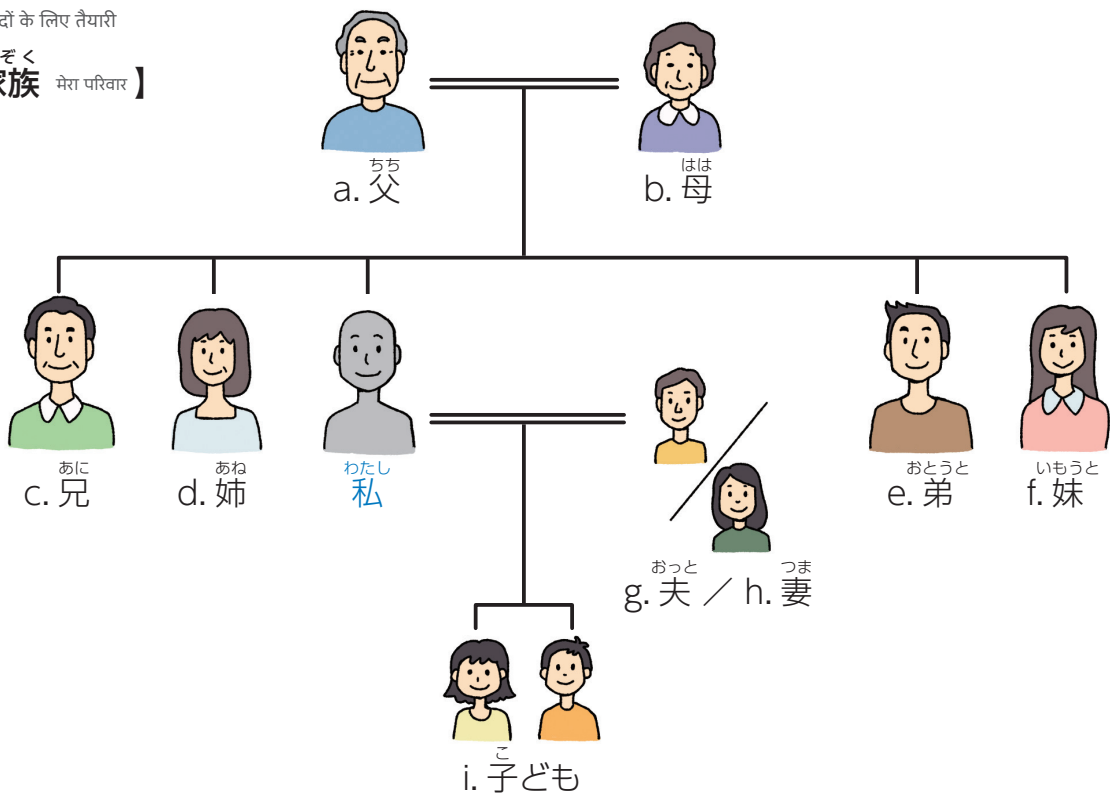
かぞく しょうかい き かぞく りかい  
家族の紹介を聞いて、家族のメンバーを理解することができる。

किसी परिवार से मिलते समय सुनकर समझ सकते हैं कि कौन क्या है।

1 ことばの準備 じゅんび

शब्दों के लिए तैयारी

わたし かぞく  
【私の家族 मेरा परिवार】



(1) え 絵を見ながら き 聞きましょう。 04-01

चित्रों की ओर देखते हुए सुनें।

(2) き 聞いて い 言いましょう。 04-01

सुनें और शब्दों को दोहराएं।

(3) き 聞いて、a-i えら から えら 選びましょう。 04-02

सुनें और a-i में से चुनें।

2 **2** かいわ **き** 会話を聞きましょう。

संवादों को सुनें।

▶ **かぞく** **しょうかい** **ばいめん** 家族を紹介されている場面です。

परिवार के सदस्यों का परिचय कराया जा रहा है।

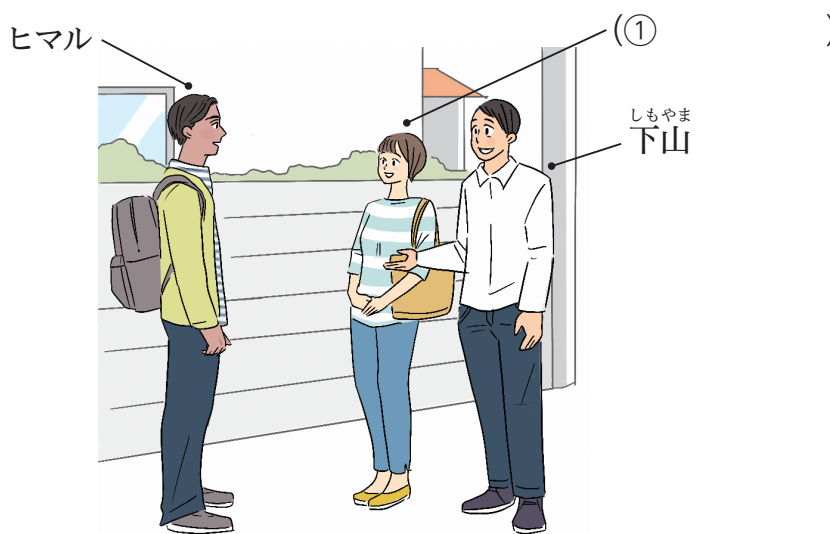
(1) **しょうかい** だれを紹介されていますか。( ) にメモしましょう。

किसका परिचय कराया जा रहा है? खाली जगह में लिखें।

かいわ **みち** 道で **1** सड़क में **04-03**

▶ **まち** **にほんご** **しもやませんせい** **あ** ヒマルさんは、町で、日本語クラスの下山先生に会いました。

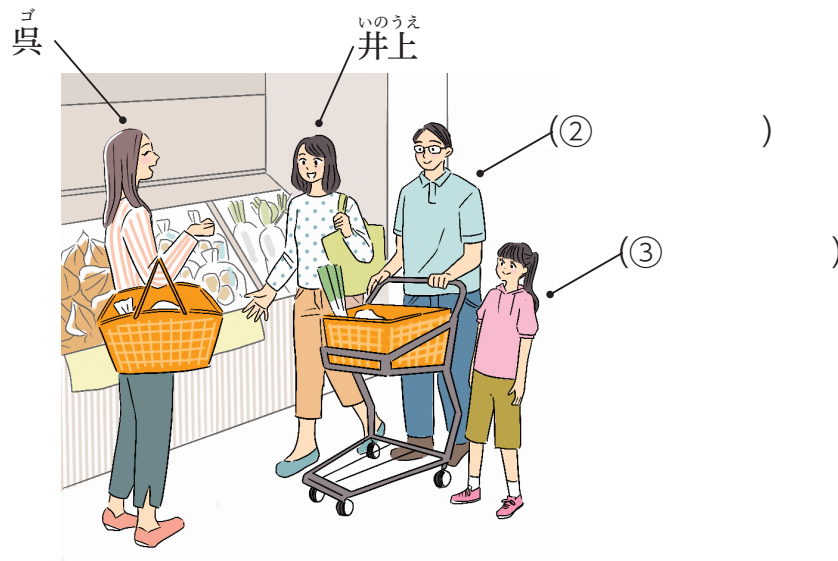
हिमाल-सान शहर में हैं और उनकी मुलाकात उनके जापानी शिक्षक शिमोयामा-सेंसे से हुई।



かいわ **スーパー** **2** スーパーで **1** सुपरमार्केट में **04-04**

▶ **ご** **きんじょ** **おな** **しょくば** **いのうえ** **あ** 呉さんは、近所のスーパーで、同じ職場の井上さんに会いました。

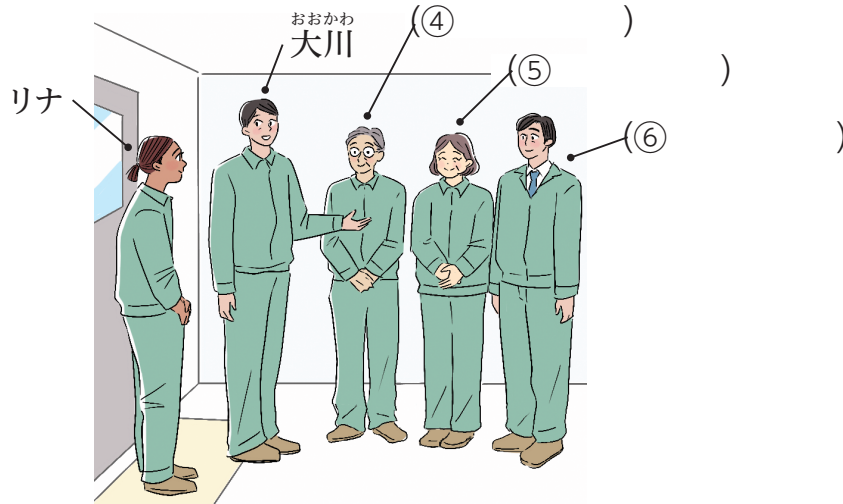
वु-सान लोकल सुपरमार्केट में हैं और अपने सहकर्मी इनोवे-सान से मिलती हैं।



会話3 工場の事務所で 04-05

▶ リナさんは、大川さんの工場で働くことになりました。大川さんが、工場でいっしょに働いている家族を紹介しています。

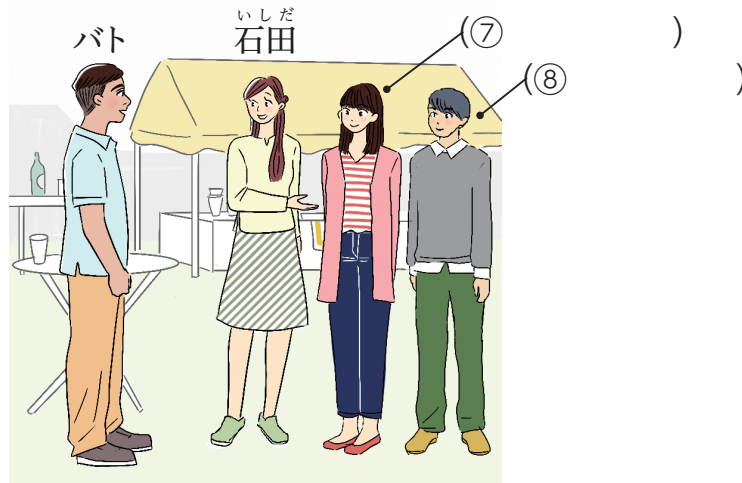
लिना-सान ओकावा-सान की फ़ैक्टरी में काम करने जा रही हैं। ओकावा-सान फ़ैक्टरी में काम करने वाले अपने परिवार के सदस्यों का परिचय देते हैं।



会話4 イベント会場で 04-06

▶ バトさんは、職場のオープンデーのイベント会場で、同僚の石田さんに会いました。石田さんは、家族を連れて来ています。

बात-सान अपने सहकर्मी इशिदा-सान से वर्क ओपन डे आयोजन के दौरान मिलते हैं। इशिदा-सान अपने परिवार के साथ हैं।



(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 04-03 ~ 04-06

शब्दों को देखें और संवादों को फिर से सुनें।

～先生 ～सेसे (टीचर के लिए प्रत्यय) | こちら ये हैं (ひと しょうかい するときにつか किसी का परिचय देने के लिए उपयोग होता है )

あれ? ओह? (いがい おも 意外に思ったことを表す आश्चर्यचकित होना दिखाता है )

紹介します मैं आपका परिचय दूँगा (पुरुष)। मैं आपका परिचय दूँगी (महिला)। (しょうかい 紹介する परिचय )

(どうぞ)よろしく आपसे मिलकर खुशी हुई।



かたち ちゅうもく  
形に注目

(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。🔊 04-07

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

A: 井上さん、こんにちは。

B: こんにちは。呉さん、夫\_\_\_\_\_子どもです。

A: 石田さん。

B: バトさん。紹介します。妹\_\_\_\_\_弟です。

❗ ふたり ひと しょうかい しょうかい い ぶんぽう  
2人の人をいっしょに紹介するとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ①

दो लोगों का परिचय देने में किस अभिव्यक्ति का उपयोग किया गया?

(2) 形に注目して、**会話2** **会話4** をもういちど聞きましょう。🔊 04-04 🔊 04-06

उपयोग हुई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और **会話2** और **会話4** को फिर से सुनें।



## 2. 25歳です

Can-do  
13

住んでいるところや年齢などを質問したり、質問に答えたりすることができる。

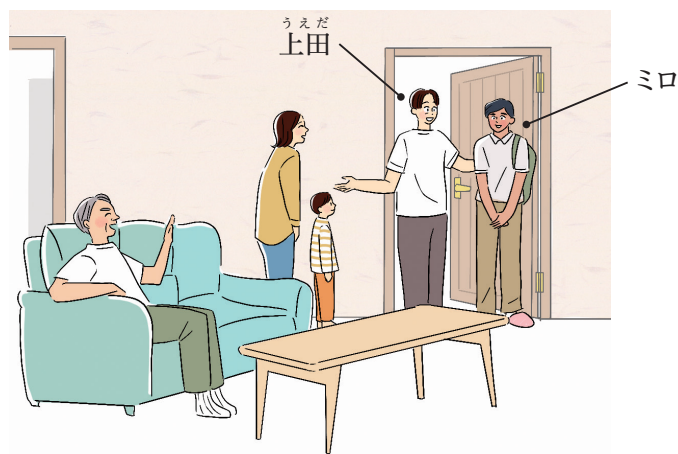
यह पूछ सकते हैं कि आप कहाँ रहते हैं और आपकी उम्र कितनी है और ऐसे सवालों के जवाब दे सकते हैं।

### 1 会話を聞きましょう。

संवाद को सुनें।

▶ ミロさんは、同じ職場で働く上田さんの家に招待されました。上田さんの家族に会うのは、今日がはじめてです。

मिरो-सान को उनके साथ काम करने वाले उएदा-सान के घर में आमंत्रित किया गया है। यह पहली बार है जब मिरो-सान उएदा-सान के परिवार से मिल रहे हैं।



### (1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 04-08

पहले, स्क्रिप्ट पर नज़र डाले बिना संवाद सुनें।

1. 上田さんの家族には、だれがいましたか。メモしましょう。

उएदा-सान के परिवार में कौन-कौन हैं? लिखें।

( ) ( ) ( )

2. 上田さんの子どもは、何歳ですか。

उएदा-सान के बच्चे की उम्र कितनी है?

( ) 歳

### (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 04-08

संवाद को फिर से सुनें। इस बार, स्क्रिप्ट के साथ-साथ सुनें।

1. ミロさんは、何歳ですか。

मिरो-सान की उम्र कितनी है?

( ) 歳

2. ミロさんは、どこに住んでいますか。

मिरो-सान कहाँ रहते हैं?

( ) に住んでいます。

ミロ：ミロです。フィリピンから来ました。

よろしくお願ひします。

上田：ミロさん、うちの家族です。

妻と子ども。それから、父です。

上田 (妻・父)：ミロさん、よろしく。

ミロ：あのう、お名前は？

上田 (子ども)：伸一です。

ミロ：しんいち。何歳ですか？

上田 (子ども)：……。

上田 (妻)：いくつですか？

上田 (子ども)：4歳です。

ミロ：4歳。そうですか。

上田 (父)：ミロさんは、何歳？

ミロ：25歳です。

上田 (父)：そう。

上田 (妻)：どこに住んでいますか？

ミロ：赤羽です。

上田 (妻)：そうですか。ご家族は？

ミロ：家族は、フィリピンに住んでいます。

上田 (妻)：そうですか。

そう  
अच्छा।

「そうですか」のカジュアルな  
言い方  
सोउदुसुका कहने का एक आम बोलचाल  
का तरीका

うちの मेरा / हमारा | (ご)家族 (आपका) परिवार | それから और फिर | 何歳 कितनी उम्र  
いくつ कितनी उम्र | ~歳 ~साल | どこ कहाँ | 住んでいます (住む) रहते हैं  
フィリピン फिलीपींस


 かたち ちゅうもく  
**形に注目**

(1) 音声を聞いて、<sup>おんせい き</sup> \_\_\_\_\_ にことばを書きましょう。 04-09

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

A: \_\_\_\_\_ ですか? / \_\_\_\_\_ ですか?

B: 4 \_\_\_\_\_ です。

A: ミロさんは、\_\_\_\_\_ ?

B: 25 \_\_\_\_\_ です。

A: \_\_\_\_\_ <sup>す</sup>住んでいますか?

B: <sup>あかばね</sup>赤羽です。

A: <sup>かぞく</sup>ご家族は?

B: <sup>かぞく</sup>家族は、フィリピン \_\_\_\_\_ <sup>す</sup>住んでいます。

<sup>ねんれい しつちん</sup>年齢を質問したり、<sup>こた</sup>答えたりするとき、<sup>い</sup>どう言っていましたか。 → <sup>ぶんぽう</sup>文法ノート ②

किसी की उम्र पूछने, और उसका जवाब देने में किस अभिव्यक्ति का उपयोग किया गया?

<sup>す</sup>住んでいるところを質問したり、<sup>しつちん</sup>答えたりするとき、<sup>こた</sup>どう言っていましたか。 → <sup>ぶんぽう</sup>文法ノート ③

किसी से यह पूछने के लिए कि वे कहाँ रहते हैं और उसका जवाब देने में किन अभिव्यक्तियों का उपयोग किया गया?

(2) <sup>かたち ちゅうもく</sup>形に注目して、<sup>かいわ</sup>会話をもういちど<sup>き</sup>聞きましょう。 04-08

उपयोग की गई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और संवाद को फिर से सुनें।

## (3) 聞いて言ひましよう。

सुनें और दोहराएँ।

【数字 すうじ 数字 अंक/गिनती (1 ~ 99) 年齢 ねんれい 年齢 उम्र】

<small>すうじ</small> 数字 <small>अंक/गिनती</small>	<small>04-10</small>	年齢 <small>उम्र</small>	<small>04-11</small>	数字 <small>अंक/गिनती</small>	<small>04-12</small>	年齢 <small>उम्र</small>	<small>04-13</small>
1	いち	いっさい		30	さんじゅう	さんじゅうさい	
2	に	にさい		40	よんじゅう	よんじゅうさい	
3	さん	さんさい		50	ごじゅう	ごじゅうさい	
4	よん	よんさい		60	ろくじゅう	ろくじゅうさい	
5	ご	ごさい		70	ななじゅう	ななじゅうさい	
6	ろく	ろくさい		80	はちじゅう	はちじゅうさい	
7	なな	ななさい		90	きゅうじゅう	きゅうじゅうさい	
8	はち	はっさい					
9	きゅう	きゅうさい					
10	じゅう	じゅうさい					
11	じゅういち	じゅういっさい					
12	じゅうに	じゅうにさい					
13	じゅうさん	じゅうさんさい					
14	じゅうよん	じゅうよんさい					
15	じゅうご	じゅうごさい					
16	じゅうろく	じゅうろくさい					
17	じゅうなな	じゅうななさい					
18	じゅうはち	じゅうはっさい					
19	じゅうきゅう	じゅうきゅうさい					
20	にじゅう	にじゅうさい はたち					

(例 れい 例 उदाहरण) 04-14

25 にじゅうご にじゅうごさい

99 きゅうじゅうきゅう きゅうじゅうきゅうさい



## 2 住んでいるところや年齢を言いましょう。

यह बताएँ कि आप कहाँ रहते हैं और आपकी उम्र क्या है।

はじめまして。

ミロです。

フィリピンから来ました。

よろしくお願ひします。

### ① 年齢

ミロさんは、何歳ですか？

25歳です。

### ② 住んでいるところ

どこに住んでいますか？

赤羽に住んでいます。

そうですか。

(1) 会話を聞きましょう。  04-15 /  04-16 /  04-17

संवादों को सुनें।

(2) シャドーイングしましょう。  04-15 /  04-16 /  04-17

संवादों के पीछे-पीछे बोलें।

(3) はじめに簡単に自己紹介をしましょう。そのあとで、年齢や住んでいるところの質問に答えましょう。

本当の年齢を言いたくないときは、適当に答えてもかまいません。

पहले, आसान तरीके से अपना परिचय दें। फिर, इसका जवाब दें कि आपकी उम्र क्या है और आप कहाँ रहते हैं।  
अगर आप अपनी असली उम्र नहीं बताना चाहते हैं, तो यह बताने की ज़रूरत नहीं है।



### 3. ペットのジョンです

Can-do 14

写真を見ながら、その人がだれかなどの簡単な質問をしたり、質問に答えたりすることができる。  
 फोटोग्राफ के बारे में आसान सवाल जैसे कि “वह कौन है?” पूछ सकते हैं और ऐसे ही सवालों के जवाब दे सकते हैं।

#### 1 会話を聞きましょう。

संवादों को सुनें।

▶ 写真を見ながら話しています。

हर व्यक्ति बात करते समय एक तस्वीर को देख रहा है।

(1) ①-④は、だれ/何の写真を見て話していますか。a-e から選びましょう。

①-④ में, तस्वीर में कौन/क्या है? a-e में से चुनें।

- a. 友だち      b. 恋人      c. 母      d. 姉の子ども      e. ペット

①  04-18 ( )	②  04-19 ( )
③  04-20 ( )	④  04-21 ( )

(2) もういちど聞きましょう。何歳ですか。どこに住んでいますか。メモしましょう。言っていないときは、「—」を書きましょう。

संवादों को फिर से सुनें। उनकी उम्र क्या है? वे कहाँ रहते हैं? अगर कोई उल्लेख नहीं किया गया है तो “—” लिखें।

	①  04-18	②  04-19	③  04-20	④  04-21
なんさい 何歳?				
どこ?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 04-18 ~ 🔊 04-21

शब्दों को देखें और संवादों को फिर से सुनें।

だれ कौन | 犬 <sup>いぬ</sup> कुत्ता | おじいさん <sup>おじいさん</sup> बुजुर्ग पुरुष | 日本 <sup>にほん</sup> जापान | 東京 <sup>とうきょう</sup> टोक्यो  
 へー ओह! ( <sup>かる</sup> <sup>かんしん</sup> <sup>あらわ</sup> 軽い関心を表す थोड़ी दिलचस्पी दिखाता है ) | かわいいですね वो प्यारा है ना।



### 形に注目

(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。🔊 04-22

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

これ、\_\_\_\_\_ですか?

わたし 私 \_\_\_\_\_ はは 母です。

あね 姉 \_\_\_\_\_ こ 子どもです。

A: かわいいですね。

B: ペット \_\_\_\_\_ ジョンです。

❗ <sup>しゃしん</sup> <sup>うつ</sup> 写真に写っている人がだれか聞くと、<sup>ひと</sup> <sup>き</sup> どう言っていましたか。→ <sup>ぶんぽう</sup> 文法ノート ②

जब लोगों से पूछा गया कि तस्वीर में कौन इंसान है तो किस अभिव्यक्ति का उपयोग किया गया था।

❗ 「の」の <sup>まえ</sup> <sup>うし</sup> 前のことばと <sup>かんけい</sup> <sup>おも</sup> 後ろのことばは、どんな関係だと思えますか。→ <sup>ぶんぽう</sup> 文法ノート ④

आपके विचार से の के सामने आए शब्द और の के बाद आए शब्द के बीच क्या संबंध है?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 04-18 ~ 🔊 04-21

उपयोग की गई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और संवादों को फिर से सुनें।

## 2 写真を見ながら、話しましょう。

तस्वीर को देखें और उसके बारे में बात करें।

これ、だれですか？

とも  
友だちです。

あね こ  
姉の子どもです。

そうですか。

どこに住んでいますか？

とうきょう す  
東京に住んでいます。

なんさい  
何歳ですか？

3 さい  
3歳です。

### (1) 会話を聞きましょう。

04-23 04-24

संवादों को सुनें।

### (2) シャドーイングしましょう。

04-23 04-24

संवादों के पीछे-पीछे बोलें।

### (3) 友だちや家族、ペットなどの写真を見せ合いながら、お互いに質問しましょう。

有名人やアニメのキャラクターなどの写真を使って話してもかまいません。

दोस्तों, परिवार, या पालतू जानवरों की तस्वीर दिखाते समय एक दूसरे से सवाल पूछें।

आप प्रसिद्ध लोगों या एनिमे चरित्रों की तस्वीर का भी उपयोग कर सकते हैं।

4. とも うみ  
友だちと海!Can-do  
15

友人の SNS の短い書き込みを読んで、写真を手がかりに、話題を理解することができる。  
 किसी दोस्त के लिखे सोशल मीडिया पोस्ट पढ़ सकते हैं और फोटोग्राफ की मदद से विषय को समझ सकते हैं।

## 1 SNS の書き込みを読みましょう。

निम्नलिखित सोशल मीडियो पोस्ट पढ़ें।

▶ SNS でフォローしている友だちの最近の書き込みを読んでいます。  
 आप अपने उन दोस्तों के हाल के सोशल मीडिया पोस्ट पढ़ रहे हैं जिन्हें आप फॉलो करते हैं।

## (1) 投稿された写真に写っている人はだれですか。

書いてあるところに印をつけましょう。

तस्वीर में कौन लोग हैं?

उस जगह निशान लगाएँ जहाँ जानकारी लिखी हुई है।



## (2) 次のことばは、どんな意味だと思いますか。

写真から推測しましょう。

आपके विचार से निम्नलिखित शब्दों का क्या मतलब है?

तस्वीर से अंदाज़ लगाएँ।

① 誕生日

② 海

③ ツーショット



誕生日 जन्मदिन

海 समुद्र

(お)天気 मौसम

ちょうかい  
聴解スクリプト1. おととこ  
夫と子どもですかいわ  
会話 1

04-03

しもやま  
下山：あれ？ ヒマルさん？しもやま  
ヒマル：ああ、<sup>しもやませんせい</sup>下山先生。こんにちは。しもやま  
下山：こんにちは。ヒマルさん、えーと、<sup>つま</sup>妻です。しもやま  
ヒマル：ヒマルです。よろしく<sup>ねが</sup>お願いします。かいわ  
会話 2

04-04

いのうえ  
井上：ああ、<sup>ご</sup>呉さん。ご  
呉：あ、<sup>いのうえ</sup>井上さん、こんにちは。いのうえ  
井上：こんにちは。<sup>ご</sup>呉さん、<sup>おととこ</sup>夫と子どもです。いのうえ おととこ  
井上 (夫)：こんにちは。いのうえ こ  
井上 (子ども)：こんにちは。ご  
呉：こんにちは。かいわ  
会話 3


04-05

おおかわ  
大川：えっと、<sup>しょうかい</sup>紹介します。こちら、リナさん。

リナ：はじめまして。リナです。

おおかわ  
大川：リナさん、<sup>ちち</sup>父です。おおかわ  
大川 (父)：よろしく。おおかわ  
大川：母です。おおかわ  
大川 (母)：リナさん、どうぞよろしく。おおかわ  
大川：兄です。おおかわ  
大川 (兄)：よろしく。リナ：よろしく<sup>ねが</sup>お願いします。


 会話 4

 04-06

 バト：あ、<sup>いしだ</sup>石田さん。

<sup>いしだ</sup>石田：ああ、バトさん。<sup>しょうかい</sup>紹介します。<sup>いもうと おとうと</sup>妹と弟です。

バト：あ、はじめまして。バトです。

 よろしく<sup>ねが</sup>お願いします。

<sup>いしだ いもうと</sup>石田（妹）：よろしく<sup>ねが</sup>お願いします。

<sup>いしだ おとうと</sup>石田（弟）：よろしく<sup>ねが</sup>お願いします。

### 3. ペットのジョンです

 ①  04-18

A：これ、だれですか？

 B：<sup>わたし はは</sup>私の母です。<sup>す</sup>ブラジルに住んでいます。

A：へー、そうですか。

 ②  04-19

A：これ、だれですか？

 B：<sup>あね こ</sup>姉の子どもです。

A：かわいいですね。いくつですか？

 B：<sup>さい</sup>3歳です。

 ③  04-20

 A：あ、<sup>いぬ</sup>犬。かわいいですね。

B：ありがとう。ペットのジョンです。

 A：へー、<sup>なんざい</sup>何歳ですか？

 B：<sup>さい</sup>16歳です。

 A：16<sup>さい</sup>歳……。

B：おじいさんです。

④  04-21

A: これ、だれですか? <sup>こいびと</sup> 恋人?

B: え、ああ、<sup>とも</sup> 友だちです。

A: そうですか。日本に<sup>にほん</sup>住<sup>す</sup>んでいますか?

B: はい。<sup>とうきょう</sup>東京に<sup>す</sup>住んでいます。



# かん じ の こ と ば

## 1 よ 読んで、い み かくにん 意味を確認しましょう。

निम्नलिखित कांजी शब्दों को पढ़ें और उनका मतलब पता करें।

ちち  
父

父

父

父

はは  
母

母

母

母

こ  
子ども

子ども

子ども

子ども

にほん  
日本

日本

日本

日本

## 2 かんじ ちゅうい よ の漢字に注意して読みましょう。

निम्नलिखित को पढ़ें और \_\_\_\_\_ वाले कांजी पर ज़्यादा ध्यान दें।

① 父と母です。

② 私<sup>わたし</sup>の子どもです。

③ 日本<sup>す</sup>に住んでいます。

## 3 うえ の \_\_\_\_\_ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力<sup>にゅうりょく</sup>しましょう。

कीबोर्ड या स्मार्टफोन का उपयोग करते हुए ऊपर \_\_\_\_\_ वाले शब्दों को टाइप करें।

ぶんぽう  
文法ノート

## ①

## N1 と N2

おっと こ  
夫と子どもです。

ये मेरे पति और ये बच्चा है।

- と (और) एक प्रत्यय है और इसका उपयोग एक ही क्रम में कई संज्ञाओं को कहने के लिए किया जाता है। यह संज्ञाओं को जोड़ता है।
- इस पाठ में, इसका उपयोग परिवार के सदस्यों का परिचय देने के लिए हुआ है।
- 「と」は、いくつかの名詞を並べて言うときに使う助詞です。名詞と名詞をつなぐ働きをします。
- この課では、家族のメンバーを紹介するときに使っています。

れい わたし かぞく ちち はは あね  
【例】 ▶ 私の家族です。父と母と姉です。  
उदाहरण यह मेरा परिवार है। ये मेरे पिता, माता, और बहन हैं।

## ②

【**प्रश्नवाचक शब्द** ぎもんひょうげん **疑問表現**】ですか？

なんざい  
何歳ですか？

आपकी उम्र कितनी है?

- इस अभिव्यक्ति का उपयोग एक सवाल पूछने के लिए किया जाता है। प्रश्नवाचक शब्दों के बाद ですか? जोड़ें और ऊँचे उठने स्वर में बोलें। ऊपर वाले उदाहरण में, इसका उपयोग किसी की उम्र पूछने के लिए किया गया है।
- इस पाठ में 何歳 और いくつ (कितनी उम्र) दोनों का एक ही मतलब है, लेकिन いくつ (कितने, कितना) का मतलब आप संख्या पूछ रहे हैं।
- अधिक विनम्रता से पूछने के लिए いくつ में お जोड़ें: おいくつですか?
- दोस्तों के साथ अनौपचारिक बातचीत में, आप ですか? हटा सकते हैं और बस 何歳? (उम्र कितनी है?) कह सकते हैं।
- 何歳/いくつですか? के अलावा, ~ですか? का उपयोग कई अलग-अलग प्रश्नवाचक शब्दों में, जैसे कि だれですか? (वो कौन है?), どこですか? (वो कहाँ है?) में किया जा सकता है।
- 疑問表現を使った質問の言い方です。疑問表現のあとに「ですか?」をつけて上昇イントネーションで発音します。上の例文では、年齢をたずねるときに使っています。
- 「何歳」「いくつ」は、この課では同じ意味で使われていますが、「いくつ」は、もともとは数を聞くときに使われることばです。
- 「いくつ」を使って丁寧なたずねるときは、「お」をつけて、「おいくつですか?」と質問します。
- 友だち同士などのカジュアルな会話では、「ですか?」を省略して「何歳?」のように質問することができます。
- 「~ですか?」は「何歳/いくつですか?」以外にも、「だれですか?」「どこですか?」などのように、いろいろな疑問表現といっしょに使うことができます。

**[例]** ▶ A : 何歳ですか?  
れい なんざい  
उदाहरण आपकी उम्र कितनी है?

B : 15歳です。  
さい  
 मैं 15 साल का हूँ।

▶ A : おいくつですか?  
आपकी उम्र कितनी है?

B : 90歳です。  
きゅうじゅうっさい  
 मैं 90 साल का हूँ।

▶ A : 何歳?  
なんざい  
आपकी उम्र कितनी है?

B : ひ・み・つ。  
 यह एक रहस्य है।

## 3

【ばしよ す 場所】に住んでいます

かぞく 家族は、す フィリピンに住んでいます。

मेरा परिवार फिलिपींस में रहता है।

- इस अभिव्यक्ति का उपयोग यह कहने के लिए किया जाता है कि कोई कहाँ रहता है।
- देश या शहर के नाम के बाद प्रत्यय に जोड़ कर बताया है कि कोई व्यक्ति कहाँ रहता है, जैसा कि フィリピンに (फिलिपींस में) या 東京に (टोक्यो में)।
- 住んでいます क्रिया 住む (रहना) से बना है। इसका उपयोग 【初級1】 में बताया गया है। इस पाठ के लिए ~住んでいます को एक वाक्यांश के रूप याद रखें।
- कोई कहाँ रहता है यह पूछते समय, सवाल बनाने के लिए प्रश्नवाचक どこ (कहाँ) का उपयोग करें और वाक्य के अंत में か जोड़ दें। ऊँचे उठते स्वर में बोलें।
- 住んでいる और ところ का の का 言い方 है।
- 「フィリピンに」「東京に」のように、国名や都市名のあとに助詞「に」をつけて、住んでいる場所を示します。
- 「住んでいます」は動詞「住む」から作られますが、この用法については「【初級1】」で勉強します。この課では、「~に住んでいます」を1つのフレーズとして覚えてください。
- 住んでいる 場所をたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、文末に疑問文を作る「か」をつけて、上昇イントネーションで発音します。

**[例]** ▶ A : どこに住んでいますか?  
れい す  
उदाहरण आप कहाँ रहते हैं?

B : 東京に住んでいます。  
とうきょう す  
 मैं टोक्यो में रहता/रहती हूँ।

A : ご家族は?  
かぞく  
आपका परिवार कहाँ है?

B : 家族は、ミャンマーに住んでいます。  
かぞく す  
 मेरा परिवार म्यांमार में रहता है।

## 4

## N1のN2

わたし はは  
私の母です。  
वह मेरी माँ हैं।

ペットのジョンです。  
वह मेरा पालतू जानवर जॉन है।

の एक प्रत्यय है जो संज्ञाओं के बीच के संबंध को दर्शाता है। इस पाठ में दो उपयोग इस्तेमाल किए गए हैं।

1. सामने वाली संज्ञा बाद वाली संज्ञा का रूप बदल देती है।

- यह प्रत्यय の का बुनियादी उपयोग है। सामने वाली संज्ञा बाद में आने वाली संज्ञा 子ども (बच्चा) समझाती है, जैसा कि 私の子ども (मेरा बच्चा) और 姉の子ども (बहन का बच्चा) में है।
- इस पाठ में, の का उपयोग परिवार के संबंधों के बारे में बताने के लिए किया गया है। इसका उपयोग करने के और भी तरीके हैं, जैसे कि 5歳の誕生日 (पाँचवाँ जन्मदिन), 日本語の先生 (जापानी शिक्षक), और 家族の写真 (पारिवारिक फ़ोटोग्राफ़)।
- आप इसका उपयोग तीन या अधिक संज्ञाओं को जोड़ने के लिए भी कर सकते हैं (उदाहरण ① और ②)।

2. सामने वाली संज्ञा और उसके बाद आने वाली संज्ञा दोनों एक ही चीज़ है

- ペットのジョン का मतलब पालतू जानवर का नाम जॉन है। दूसरे शब्दों में, सामने वाली संज्ञा और उसके बाद आने वाली संज्ञा के बीच का संबंध यह है कि दोनों समान हैं। एक दूसरा उदाहरण 妹のマリー है (उदाहरण ③)।

「の」 है अज्ञेय, नाम और नाम के संबंध को दर्शाता है। इस पाठ में, अगले 2 प्रकारों के उपयोग को बढ़ावा दिया जाएगा।

1. अगले नाम के बाद के नाम को संशोधित करना

- अज्ञेय 「の」 के बुनियादी उपयोग है। 「私の子ども」 「姉の子ども」 के रूप में, अगले नाम के बाद के नाम 「子ども」 के बारे में संशोधित करता है।
- इस पाठ में, परिवार के संबंधों को दर्शाने के लिए, 「5歳の誕生日」 「日本語の先生」 「家族の写真」 के रूप में, अलग-अलग उपयोग हैं।
- 3 से अधिक नामों को जोड़ने के लिए भी उपयोग किया जा सकता है (उदाहरण ① और ②)।

2. अगले नाम = बाद के नाम

- 「ペットのジョン」 है, पेट्टो के नाम जॉन है। इसका अर्थ है, अगले नाम और बाद के नाम के संबंध, समान है। 「妹のマリー」 (उदाहरण ③) के मामले में भी।

【例】 ▶ ① これは、私の家族の写真です。  
उदाहरण यह मेरे परिवार का फ़ोटो है।

▶ ② A : これ、だれですか？  
यह कौन है?

B : 私の兄の友だちです。  
यह मेरे भाई का दोस्त है।

▶ ③ A : だれですか？  
वह कौन है?

B : 妹のマリーです。  
वह मेरी बहन, मेरी है।

日本の生活  
TIPS● にほん おも とし  
日本の主な都市 प्रमुख जापानी शहर

टोक्यो जापान की राजधानी है। टोक्यो (23 वार्ड) की जनसंख्या लगभग 96 लाख (2020 के रिकॉर्ड के हिसाब से) है। जापान का सबसे ज़्यादा जनसंख्या वाला शहर होने के अलावा, यह देश का सबसे घनी आबादी वाला शहर भी है। टोक्यो जापान का राजनीतिक और आर्थिक केंद्र है।

जापान में ज़्यादा जनसंख्या वाले कई बड़े शहर भी हैं जिन्हें प्रीफेक्चर के समान शक्तियाँ दी गई हैं। ये अध्यादेश-नामित शहर हैं। 2020 तक के रिकॉर्ड के हिसाब से, जापान में 20 अध्यादेश-नामित शहर हैं।

नीचे दिए नक्शे में 10 लाख या अधिक जनसंख्या वाले अध्यादेश-नामित शहर दिखाए गए हैं। यह जापान के प्रमुख शहरों के स्थान याद रखने में उपयोगी हो सकते हैं।

東京は日本の首都です。東京都区部（23区）の人口は約960万人（2020年現在）で、日本でいちばん人口が多い都市であるのはもちろん、人口密度も日本一です。東京は、日本の政治、経済の中心となっています。

また日本には、人口が多く、県のレベルの権限が与えられた大都市がいくつかあり、これを「政令指定都市」といいます。2020年現在、日本には政令指定都市が全部で20あります。

以下の地図は、政令指定都市のうち、人口が100万人以上の都市を表したものです。日本の代表的な都市の位置をだいたい覚えておくと、役に立つかもしれません。



● **年齢を聞く** **किसी व्यक्ति से उसकी उम्र पूछना**

क्या आपके देश में किसी की उम्र पूछना सामान्य है? या ऐसा करना अशिष्टता माना जाना जाता है? कुछ संस्कृतियों में, आपको किसी व्यक्ति की उम्र, विशेष रूप से किसी महिला की उम्र, कभी नहीं पूछनी चाहिए। कुछ अन्य संस्कृतियों में, पुरुषों और महिलाओं से खुलकर उनकी उम्र पूछना आम है।

जापान में, कुछ लोगों का मानना है कि किसी की उम्र पूछना अशिष्टता होती है, लेकिन दूसरे लोगों को लगता है कि यह बहुत सामान्य बात है। ऐसी संस्कृतियाँ जहाँ किसी की उम्र कभी नहीं पूछनी चाहिए उनकी तुलना में जापान में आपसे आपकी उम्र के बारे में आमतौर पर पूछा जा सकता है। ऐसा इसलिए है क्योंकि उम्र से पता चल सकता है कि कोई व्यक्ति ऊँचे पद पर है या नीचे पद पर, और यह बात जापानी समाज में महत्वपूर्ण है। लोग अपने से ज्यादा उम्र, कम उम्र या बराबर उम्र वाले व्यक्तियों से बात करते समय अलग-अलग अभिव्यक्तियों का उपयोग कर सकते हैं। विभिन्न धर्मों या पीढ़ियों की अलग-अलग आदतें होती हैं, लेकिन आपको पता होना चाहिए कि जापान में आपसे कभी-कभी आपकी उम्र पूछी जा सकती है।

अगर आप पूछे जाने पर अपनी असली उम्र नहीं बताना चाहते हैं, तो आप **秘密** (यह एक राज़ है) या **ずっと18歳** (मेरी उम्र हमेशा 18 ही रहती है) बोलकर मज़ाक करते हुए टाल सकते हैं। आप बदले में **何歳に見えますか?** (आपको मेरी उम्र कितनी लगती है?) पूछकर भी सवाल को टाल सकते हैं।

भले ही लोग मानते हों कि सीधे किसी की उम्र पूछना अशिष्टता होती है, फिर भी कभी-कभी जब वे किसी व्यक्ति की उम्र जानना चाहते हैं तो उनसे उनका "इटो" (12 चीनी जन्मराशियाँ) पूछ सकते हैं। चीनी जन्मराशि में, कुल 12 जानवर होते हैं और प्रत्येक साल का प्रतिनिधित्व एक जानवर द्वारा निश्चित क्रम में होता है। जब कोई व्यक्ति **何どし(生まれ)ですか?** (आपका जन्म किस चीनी राशि में हुआ था?) पूछता है, तो वो आपके "इटो" के बारे में पूछ रहा होता है। चूँकि वही जानवर हर 12 साल के बाद दोबारा आता है, तो बस किसी की भी चीनी जन्मराशि पूछकर उसके जन्म के साल का अंदाज़ा लगाया जा सकता है।

नीचे दिया गया टेबल हर ग्रेगोरियन कैलेंडर साल के लिए चीनी जन्मराशि को दिखाता है। आपको यह पता लगाकर याद रखना चाहिए आपका जन्म किस चीनी जन्मराशि में हुआ था।

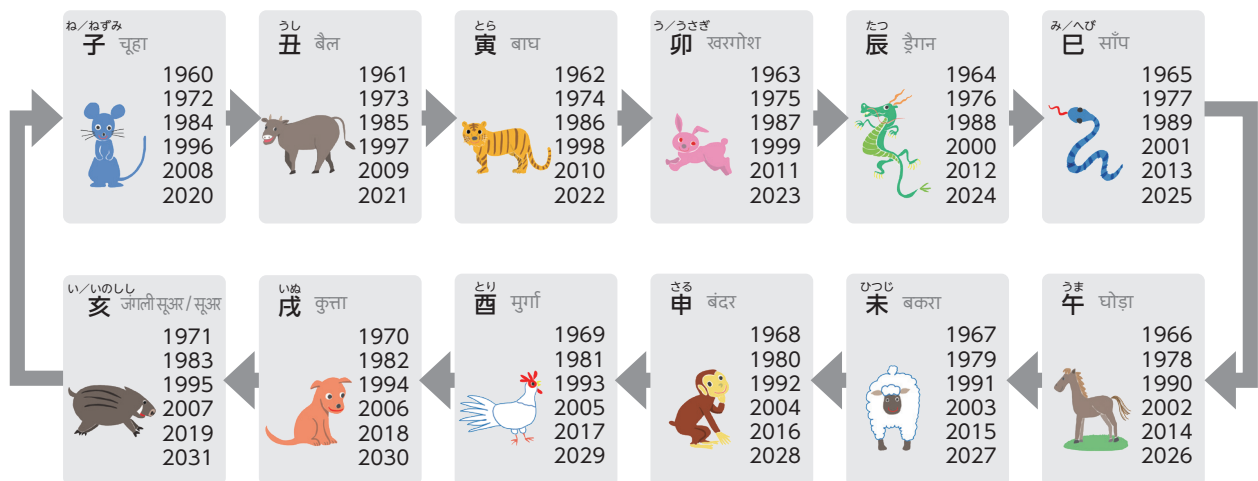
みなさんの国では、ほかの人に年齢を聞くことは、普通でしょうか？あるいは、失礼なことでしょうか？人に年齢を聞くなんて信じられない、特に女性に年齢を聞いてはいけない、のような文化がある一方で、女性にも男性にも、気軽に年齢を聞くのが一般的な文化もあるでしょう。

日本では、年齢をたずねることは失礼であると考える人もい一方で、ごく普通に年齢をたずねる人もいます。年齢を聞くことがタブーだと考えられる文化圏に比べると、日本では年齢を聞かれる機会は多いかもしれません。この理由としては、年齢による「目上」か「目下」という区別が社会的にも意味を持っていることや、日本語では年上か年下か同年代かによって、ことばを使い分ける場合があることなどが考えられるでしょう。地方や年代などによって違いますが、日本では、ときどき年齢を聞かれることがある、ということは、意識しておくいいかもしれません。

年齢を聞かれたけれど、本当の年齢を答えたくないときは、「秘密です」とか「ずっと18歳です」などと冗談っぽく言ったり、「何歳に見えますか?」のように逆に質問したりして、ごまかす方法もあります。

直接的に年齢を聞くのは失礼だと思っているけれど、相手の年齢が知りたいときは、ときどき「干支(12支)」を聞くことがあります。干支は中国から来た概念で、12種類の動物を1年ごとに順番に割り振ったものです。「何どし(生まれ)ですか?」という質問が、干支を聞く質問です。同じ動物の年は12年に1度なので、生まれた干支を聞いて、そこから西暦何年に生まれたか、推測するという方法です。

以下は、西暦と干支の対照表です。自分の干支を知らない人は、自分が何どし生まれか、覚えておくといいでしょう。



## ● にほん うみ 日本の海 日本 के समुद्र

जापान द्वीपों वाला देश है जो समुद्र से घिरा हुआ है। गर्मी के मौसम में, बहुत सारे लोग अपने दोस्तों और परिवार के साथ समुद्र में तैरने का आनंद लेते हैं। ओकिनावा को छोड़कर, जापान में समुद्र में तैरने का मौसम लगभग जुलाई और अगस्त के आसपास होता है। तैराकी की सुविधा वाले समुद्र तट पर ऐसे शॉवर और लॉकर उपलब्ध होते हैं जो सिक्के डालने पर चलते हैं, इसलिए हर कोई समुद्र में तैरने का आनंद ले सकता है। वहाँ उमी नो इए (समुद्र तट पर क्लब हाउस) नामक सुविधाएँ भी उपलब्ध होती हैं जिनका आप उपयोग कर सकते हैं। ये सुविधाएँ समुद्र तट पर भोजन और आराम करने की जगह प्रदान करती हैं।

ओकिनावा जापान का सबसे दक्षिणी प्रीफेक्चर है। यह पूरे साल गर्म रहता है, इसलिए आप मई से अक्टूबर के आसपास समुद्र में तैरने का आनंद ले सकते हैं। ओकिनावा में खूबसूरत नीले समुद्र और सफेद कोरल वाले समुद्र तट हैं, और वहाँ अनेक प्रकार के समुद्री खेलों का आनंद लिया जा सकता है। यह एक लोकप्रिय बीच रिजॉर्ट है।

उमी नो साची (सीफूड, जिसका शाब्दिक अर्थ "समुद्र का आशीर्वाद" है) भी जापान में यात्रा करने के आनंद में से एक है। यहाँ समुद्र के नज़दीक मछली बंदरगाह और मछली बाजार हैं जहाँ आप ताजे सीफूड खाने का आनंद ले सकते हैं। जब आप समुद्र के निकट स्थित किसी शहर में जाते हैं, तो आपको लोकल सीफूड ज़रूर आजमाना चाहिए।

日本は島国で、海に囲まれています。夏になると、友だちや家族と海水浴に出かける人も多くいます。日本では、沖縄をのぞくと、海で泳げるシーズンは、だいたい7月～8月ぐらいです。海水浴場にはコイン式のシャワーやロッカーが設置され、だれでも海水浴を楽しむことができます。「海の家」という、海岸で休憩や食事を提供する施設もオープンするので、そのような施設を使うこともできます。



मछली बाजार और सीफूड (हाकोदाते, होक्काइदो)  
魚市場と海の幸 (北海道函館)



तैराकी की सुविधा वाले समुद्र तट  
(शोनान, कानागावा प्रीफेक्चर)  
海水浴場 (神奈川県湘南)



ओकिनावा के समुद्र (हातेरूमा आइलैंड)  
沖縄の海 (波照間島)

沖縄は、日本のいちばん南にある県で、一年中暖かく、だいたい5月ごろから10月ごろまで海で泳ぐことができます。青い海と白い珊瑚の砂浜が美しく、マリンスポーツもできるので、ビーチリゾートとして人気があります。

また、「海の幸」も日本の旅行の楽しみの1つです。海の近くには、漁港や魚市場があり、新鮮な魚介類を食べることができます。海に近い町に行ったときには、ぜひ、その土地でとれた海の幸を食べてみてください。